

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА
Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови



ЗАТВЕРДЖУЮ

Перший проректор

Майя НІКОЛАЄВА

31" *серпня* 20*23* р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Міжнародні іспити та тести з англійської мови

Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша-англійська

Освітньо-професійна програма: Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

Факультет романо-германської філології

ОНУ
2023

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>Очна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
<p>Загальна кількість: кредитів – 3/3</p> <p>годин – 90/90</p> <p>змістових модулів – 1/1</p>	<p>Галузь знань: 03 Гуманітарні науки</p> <p>Спеціальність: 035 – філологія</p> <p>Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</p> <p>Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)</p>	<i>Дисципліна вільного вибору</i>	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		4-й	5-й
		<i>Семестр</i>	
		8-й	9-й
		<i>Лекції</i>	
		20	6
		<i>Практичні</i>	
		16 год.	4 год.
		<i>Лабораторні</i>	
		-	-
		<i>Самостійна робота</i>	
		54 год.	80 год.
		Форма підсумкового контролю	
залік	залік		

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою курсу є надання здобувачам вищої освіти вичерпної інформації про ефективні стратегії та нові підходи до розвитку необхідних навичок для виконання завдань таких міжнародних іспитів та тестів, як TOEFL, IELTS та кембриджських іспитів ESOL.

Основними завдання курсу: 1. Надати здобувачам вищої освіти вичерпну інформацію про рівні володіння іноземною мовою; 2. Розглянути структуру та критерії оцінювання міжнародних іспитів; 3. Проаналізувати типові завдання кожного міжнародного іспиту.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей:**

1) інтегральної компетентності:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) та методики навчання іноземних мов у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної й педагогічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

2) загальних компетентностей (ЗК):

ЗК06. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК09. Здатність спілкуватися іноземними мовами (англійською та німецькою/французькою/іспанською).

3) спеціальних (фахових, предметних) компетентностей (СК):

СК02. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

СК03. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії англійської мови.

Програмні результати навчання. У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

ПР01. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПР02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПР08. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач повинен *знати*: основні дескриптори CEFR, структуру міжнародних екзаменів, ефективні стратегії та нові підходи до розвитку необхідних навичок для виконання завдань таких міжнародних іспитів та тестів, як TOEFL, IELTS та кембриджських іспитів.

вміти: аналізувати іноземні джерела інформації, необхідні для виконання професійних завдань; орієнтуватися в міжнародних положеннях щодо оцінювання рівня володіння іноземною мовою; виконувати всі типи завдань міжнародних іспитів та тестів, а саме: Pre-A1 Starters, A1 Movers, A2 Flyers, A2 Key for Schools, B1 Preliminary for Schools, B2 First for Schools, C1 Advanced, C2 Proficiency, Key (KET), Preliminary (PET), First (FCE), Advanced (CAE), Proficiency (CPE), IELTS, TOEFL.

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. International exams and Tests of English as Foreign Languages.

Тема 1. Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment.

Тема 2. Cambridge English Qualifications: Pre-A1 Starters, A1 Movers, A2 Flyers.

Тема 3. Cambridge English Qualifications: A2 Key for Schools, B1 Preliminary for Schools, B2 First for Schools, C1 Advanced, C2 Proficiency.

Тема 4. Cambridge English Qualifications: Key (KET), Preliminary (PET), First (FCE).

Тема 5. Cambridge English Qualifications: Advanced (CAE), Proficiency (CPE).

Тема 6. Multilevel tests: IELTS.

Тема 7. Multilevel tests: TOEFL.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	<i>Очна форма</i>					<i>Заочна форма</i>				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п/с	лаб	сп		л	п/с	лаб	сп
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1. Student-centred learning as the way of developing learner autonomy, responsibility and independence										
Тема 1. Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment.	13	3	3		7	12	1	1		10

Тема 2. Cambridge English Qualifications: Pre-A1 Starters, A1 Movers, A2 Flyers.	13	3	3		7	13	1			12
Тема 3. Cambridge English Qualifications: A2 Key for Schools, B1 Preliminary for Schools, B2 First for Schools, C1 Advanced, C2 Proficiency.	13	3	2		8	13		1		12
Тема 4. Cambridge English Qualifications: Key (KET), Preliminary (PET), First (FCE).	13	3	2		8	13	1			12
Тема 5. Cambridge English Qualifications: Advanced (CAE), Proficiency (CPE).	12	2	2		8	14	1	1		12
Тема 6. Multilevel tests: IELTS.	13	3	2		8	13	1			12
Topic 7. Multilevel tests: TOEFL.	13	3	2		8	12	1	1		10
Разом за змістовим модулем 1	90	20	16		54	90	6	4		80
Усього годин	90	20	16		54	90	6	4		80

5. Теми семінарських завдань

Семінарські заняття не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		<i>очна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
1	Тема 1. History of CEFR. The CEFR illustrative descriptor scales.	3	1
2	Тема 2. Cambridge English Qualifications designed for young learners.	3	-
3	Тема 3. Cambridge English Qualifications Exams for Schools: B1 Preliminary for Schools, B2 First for Schools, C1 Advanced, C2 Proficiency.	2	1
4	Тема 4. The basic-level qualification for adults: B1 Preliminary and B2 First.	2	-
5	Тема 5. The high-level qualification for adults: Advanced (CAE), Proficiency (CPE).	2	1
6	Тема 6. International English Language Testing System.	2	-
7	Тема 7. Test of English as a Foreign Language.	2	1
Разом:		16	4

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		<i>очна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
1	Тема 1. Plurilingual and pluricultural competence. Підготовка до дискусії.	7	10
2	Тема 2. Cambridge English Qualifications designed for young learners. Реферат.	7	12
3	Тема 3. Fulfilling the tasks of the B1 Preliminary for Schools, B2 First for Schools, C1 Advanced, C2 Proficiency. Письмова робота.	8	12
4	Тема 4. Fulfilling the tasks of the basic-level qualification tests for adults: B1 Preliminary and B2 First B1 Preliminary and B2 First. Письмова робота.	8	12
5	Тема 5. Fulfilling the tasks of the high-level qualification tests for adults: Advanced (CAE), Proficiency (CPE). Письмова робота.	8	12
6	Тема 6. Fulfilling the tasks of IELTS: reading, listening, speaking та writing. Письмова робота.	8	12
7	Тема 7. Fulfilling the tasks of TOEFL: reading, listening, speaking та writing. Письмова робота.	8	10
Разом:		54	80

9. Методи навчання

Словесні: лекція, пояснення, бесіда, дискусія, обговорення проблемних ситуацій.

Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація.

Практичні: підготовка і проведення дискусій, обговорення проблемних ситуацій, доповідей, практичне дослідження власного фактичного

матеріалу з презентацією результатів, виконання самостійних завдань, творчих вправ.

10. Форми контролю та методи оцінювання

Поточний контроль: усне опитування, оцінювання доповідей та презентацій.

Підсумковий контроль: залік.

Критерії оцінювання результатів навчання Критерії та шкала оцінювання: національна та ECTS

Оцінка за національною шкалою	100 бальна шкала / Оцінка ECTS	Теоретична підготовка	Практична підготовка
Зараховано	90 –100 / A	Здобувач у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, розгорнуто, обгрунтовано та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей. Здобувач демонструє чітке знання відповідних категорій, їх змісту, розуміння їх взаємозв'язку, правильно формулює тлумачення відповідних понять, демонструє знання змісту передбачених програмою нормативно-правових актів, робить самостійні висновки. Здобувач вміє виявляти причинно-наслідкові зв'язки, самостійно знаходити додаткову інформацію та використовувати її для реалізації поставлених завдань, вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення знань.	Здобувач може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання практичних завдань, виконує практичні завдання не передбачені навчальною програмою, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі.

Зараховано	85 – 89 / В	Здобувач достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, використовуючи при цьому нормативну та обов'язкову літературу, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій, самостійно аналізує, узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає неточності, які не є суттєвими для характеристики предмету питання та не впливають істотно на загальну характеристику того чи іншого явища (поняття).	Здобувач має стійкі навички виконання практичних завдань, правильно вирішує більшість практичних завдань.
	75 – 84 / С	Здобувач виявляє загалом високий рівень знань щодо всієї програми навчальної дисципліни, на достатньому рівні володіє навчальним матеріалом, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій, але не вміє самостійно аналізувати деякі питання, не повністю переконливо аргументувати свої відповіді, допускає незначні неточності.	Здобувач за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою навчальної дисципліни.
Зараховано	70 – 74 / D	Здобувач володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків. Здобувач знає основні поняття навчального матеріалу, але має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого та під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків та формулювання висновків.	Здобувач має елементарні навички виконання практичних завдань, правильно вирішує лише половину практичних завдань.
	60 – 69 / E	Здобувач не повною мірою розуміє предмет навчальної дисципліни, наявні недоліки у розкритті змісту понять, категорій, закономірностей, назв та змісту нормативно-правових актів. Здобувач надає нечіткі характеристики відповідних явищ, викладає свої думки з істотним порушенням логіки подання матеріалу.	Здобувач може використовувати знання лише в стандартних практичних ситуаціях, має нестійкі навички виконання практичних завдань, робить багато суттєвих помилок.

Не зараховано з можливістю повторного складання	35–59 / FX	Здобувач не правильно розкриває сутність базових питань навчальної дисципліни, допускає суттєві змістовні помилки, володіє навчальним матеріалом поверхнево й фрагментарно, безсистемне виокремлює випадкові ознаки вивченого, не вміє сформулювати свою думку та викласти її в логічній послідовності, робити узагальнення та висновки.	Здобувач здатний виконати лише окремі практичні завдання за допомогою викладача. У здобувача відсутні сформовані уміння та навички.
Не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	0 – 34 / F	Здобувач не знає основних положень навчальної дисципліни, не володіє навчальним матеріалом.	Здобувач виконує лише елементи практичних завдань, погребує постійної допомоги викладача.

11. Питання для поточного контролю

1. Dwell upon Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment.
2. Discuss the criteria for establishing the level of foreign language proficiency.
3. Describe the structure and the assessment criteria for Pre-A1 Starters exams.
4. Describe the structure and the assessment criteria for A1 Movers exam.
5. Describe the structure and the assessment criteria for A2 Flyers exam.
6. Describe the structure and the assessment criteria for B1 Preliminary for Schools exam.
7. Describe the structure and the assessment criteria for B2 First for Schools exam.
8. Describe the structure and the assessment criteria for C1 Advanced for Schools exam.
9. Describe the structure and the assessment criteria for C2 Proficiency for Schools exam.
10. Describe the structure and the assessment criteria for A2 Key exam.
11. Describe the structure and the assessment criteria for B2 Preliminary exam.
12. Describe the structure and the assessment criteria for B2 First exam.
13. Describe the structure and the assessment criteria for C1 Advanced exam.
14. Describe the structure and the assessment criteria for C2 Proficiency exam.
15. Explain all the task types for IELTS.
16. Explain all the task types for TOEFL.
17. Explain all the task types for A2 Key.
18. Explain all the task types for B1 Preliminary.
19. Explain all the task types for B2 First.
20. Explain all the task types for C1 Advanced.

21. Explain all the task types C2 Proficiency.
22. Describe the structure and the assessment criteria for IELTS.
23. Describe the structure and the assessment criteria for TOEFL.
24. Tell about the peculiarities of IELTS (General Module): Part: Listening.
25. Tell about the peculiarities of IELTS (General Module): Part: Reading.
26. Tell about the peculiarities of IELTS (General Module): Part: Writing: Task 1.
27. Tell about the peculiarities of IELTS (General Module): Part: Writing: Task 2.
28. Tell about the peculiarities of IELTS (Academic Module): Part: Listening.
29. Tell about the peculiarities of IELTS (Academic Module): Part: Reading.
30. Tell about the peculiarities of IELTS (Academic Module): Part: Writing: Task 1.
31. Tell about the peculiarities of IELTS (Academic Module): Part: Writing: Task 2.

Очна та заочна форма навчання

Поточний контроль							Підсумковий контроль (тестова робота)	Загальна оцінка
Змістовий модуль №1								
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	100	100
100	100	100	100	100	100	100		

T1, T2 ... T10 – теми змістових модулів

Загальна оцінка – це середнє арифметичне від суми балів за поточний контроль.

Здобувач вищої освіти отримує підсумкову оцінку за залікову навчальну дисципліну, якщо за результатами поточного контролю він набрав 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав менше 60 балів, він повинен виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він також може виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів підвищити свою підсумкову оцінку з дисципліни.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку

90 – 100	A	відмінно	Зараховано
85-89	B	добре	
75-84	C		
70-74	D	задовільно	
60-69	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Міжнародні іспити та тести з англійської мови». Одеса, 2023. 15 с.
2. Силабус робочої програми «Міжнародні іспити та тести з англійської мови». Одеса, 2023. 5 с.

14. Рекомендована література

1. Betsis A., Mamas L. Succeed in Cambridge English: Advanced – 10 Practice Tests. Brighton, East Sussex: GLOBAL ELT, Ltd., 2014. 190 p.
2. Black M., Capel A. Objective IELTS. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. 146 p.
3. Brook-Hart G. Complete First. Cambridge: Cambridge University Press, 2014. 201 p.
4. Chilton H. Cambridge English Exam Booster for First and First for Schools without Answer Key with Audio: Comprehensive Exam Practice for Students (Cambridge English Exam Boosters).– Cambridge English, 2017. 116p.
5. Council of Europe. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with New

Descriptors [Електроний ресурс]. Council of Europe, 2018. 235 p. URL: <https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4>

15. Додаткова

1. Harrison M. Cambridge English First Practice Tests: Tests With Key and Audio CD Pack: Four tests for the 2015 Cambridge English: First exam. Oxford: OUP, 2014. 120p.
2. Spratt M., Pulverness A., William M. The TKT Teaching Knowledge Test Course. Modules 1, 2 and 3. Second edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2011. 256 p.

16. Електронні інформаційні ресурси

1. <https://www.cambridgeenglish.org/learning-english/exam-preparation/>
2. <https://www.cambridgeenglish.org/test-your-english/>
3. <https://www.examenglish.com/>
4. <https://test-english.com/grammar-points/b2/contents-b2/>
5. <https://englishlive.ef.com/blog/study-tips/tips-for-passing-your-english-exams/>
6. <https://www.cambridge.org/us/cambridgeenglish/catalog/cambridge-english-exams-ielts>
7. <https://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/listening/intermediate-b1/advice-exams>